

PURPOSE AND DIRECTION
OF
CATHOLIC EDUCATION
IN
HONG KONG

香港天主教
教育的
目標與方向

STATEMENT

As we walk together towards "the bright future" of these five years before 1997, we affirm that we will continue to run our Catholic Schools with committed dedication and unwavering hope in the future of Hong Kong. We do this under the leadership and guidance of our Bishop, Cardinal John Baptist Wu.

APOSTOLIC GOAL:

To make Jesus Christ known and loved by everyone, especially our teachers and students.

EDUCATIONAL GOAL:

To form "all-rounded" young men and women who will:

- + be loving, caring and socially concerned,
- + be intellectually, morally and spiritually ready to accept the challenges of life and work, and to make their contribution to society,
- + come to the knowledge of God and to the practice of Christian values.

Our "all-rounded education" should include, in a balanced way, the five aspects of the concept of "perfect" education according to our Chinese culture:

- + **VIRTUE (德)** — knowledge of God, formation of the spirit, the heart, the character ...
- + **KNOWLEDGE (智)** — the Sciences, the Arts ...
- + **HEALTH (體)** — the body and its dignity, physical and mental health ...
- + **COMMUNITY SPIRIT (群)** — school spirit, social awareness and concern, service ...
- + **AESTHETICS (美)** — appreciation of all forms of beauty (of Nature, of Art, of the human body and soul), concern for environment ...

STYLE:

We run our Catholic Schools:

- + in obedience to our Bishop's directives and regulations, and in a spirit of cooperation with and under the guidance of our Bishop/His Episcopal Delegate,
- + in a spirit of union and collaboration with all other Catholic Schools,
- + in active joint collaboration with our staff, students and their parents,
- + in a spirit of love and humble service, especially towards the less privileged,
- + according to the Ordinances and Directives of the H.K. Government and Education Department, when these do not conflict with our Christian principles and values.

While respecting the individual identity and particular situation of each school, we will not act in isolation or with individualism, uncaring of what the various Catholic Boards/Councils are trying to accomplish for the common good of the schools. Rather, we will pool our resources of income, personnel and facilities whenever possible and practicable.

In this Pastoral Exhortation of 14-5-89, "March into the Bright Decade", our Cardinal stated: "Serious consideration should also be given to the adoption of *Chinese as the medium of instruction* in our schools" and left each school free to make its own decision, after careful consideration of implications.

If some schools are opting for this, I encourage them to take a step in this direction, and am ready to endure with them the pangs of change. Let these schools come together to carefully plan a workable strategy for such a change. Whatever step is taken, let it be properly motivated and prudently taken.

All this we will do for the real good of our beneficiaries, of the Church and of the Hong Kong Society, and always and above all, for the greater glory of God!

* * * *

ACTION

SUPERVISORS/MANAGEMENT COMMITTEES

are kindly reminded:

- + to have proper and regular Management Meetings, at least 2-3 times a year, possibly more frequently, with agenda and minutes of the Management Meetings and of the Management-Staff Consultative Meetings copied to the Central Management Committee (Diocesan Schools only) for information and record purposes,
- + to be faithful to the Management-Staff Consultative Meetings and the Advisory Committee Meetings,
- + with or through the Principal, to involve the staff in drawing up the School Policy and Annual Plan, and to ensure that such plans are implemented and periodically evaluated,
- + to have a listening ear and heart, showing interest and participating whenever possible in the school's affairs, such as meetings, staff-formation seminars, school functions, etc.

PRINCIPALS/SCHOOLS

are warmly encouraged:

- + to be faithful in giving timely information to their Supervisors/Management Committees on all matters that come within their competence,
- + to draw up the School Policy and Annual Plan, with clear targets to be achieved,
- + to formulate a clear programme for the moral and Christian formation of the Catholic staff and students,
- + to promote practical ways to impart Christian knowledge and values to our students, unafraid to proclaim the Good News, while always respecting the individual's freedom of choice and of conscience,
- + to hold periodical evaluations of all these plans and projects for future improvement,
- + to monitor their own implementation of the various policies and practices of the Diocese (e.g. sending of minutes for records, keeping the rules of the Service Centre, etc.)
- + to involve the staff as much as possible in the formulation and implementation of policy and programmes, with the necessary accountability,
- + to involve the students in formulating regulations that come within their competence, in order to promote a greater sense of involvement, belonging and responsibility.

ALL STAFF

are cordially advised:

- + to cooperate conscientiously with the Principal and Management for the real good of the students,
- + to evaluate the effectiveness of their professional performance,
- + to utilize opportunities offered by the School or the Education Department for professional up-dating and spiritual/moral formation,
- + to evaluate the effectiveness of the students' academic performance, especially their moral and spiritual development,
- + to love their students and desire their real well-being, encouraging, counselling and accompanying them during their school years, and beyond these years into their future careers, especially through the Past Students/Alumni Associations, etc.

ALL STUDENTS

are warmly urged:

- + to treasure these golden years of their formation in school,
- + to grasp every opportunity to grow in all aspects, working hard and involving themselves in school activities and in service,
- + to communicate with their parents and teachers with openness and trust, especially in moments of difficulty and crisis,
- + to remember that "success" is not only an excellent report, but above all, a life of love, concern, service and dedication,
- + to return to their "Alma Mater" after graduation in order to be helped to preserve and to live the spirit and Christian values assimilated during school years, and to share this with current students, giving generously to others what they have so generously been given.

1st September, 1993

Sr. Marie Remedios
Episcopal Delegate for Education

聲 明 書

現在距離一九九七還有五年。在邁向這「前景光明」的五年之際，我們對香港的未來充滿信心，並將繼續以無比熱誠，本著奉獻精神，把天主教學校辦好。在胡振中主教的領導與指引下，我們必定能做到這點。

使徒目標

讓人人認識主耶穌、愛護主耶穌，尤其要讓我們的老師和同學認識基督精神。

教育目標

培育身心健全的年青人，使他們：

- * 充滿愛心、關懷別人、關心社會；
- * 在心智和精神上做好準備，迎接生活上和工作上的挑戰，貢獻社會；
- * 認識上主，瞭解基督徒的價值觀，並且身體力行。

中國傳統文化中完整的教育，包括德、智、體、群、美五方面。我們實行的「全面教育」，應均衡地兼顧這幾方面。

- * 德—認識上主、培育心靈與個性……
- * 智—文科、理科……
- * 體—認識身體及其尊嚴、推行體育……
- * 群—增強學校精神和社會意識，關心社會，服務他人……
- * 美—對一切美好事物的欣賞(大自然、藝術、人類內外在美)，對環境的關注。

方法

辦學校的時候，要注意以下事項：

- * 聽從主教及其代表的指引，遵守規條及服從其指示，體現合作精神；
- * 與其他天主教學校合作，團結一致；
- * 積極與教職員、學生和家長和衷合作；
- * 充滿愛心和服務精神，特別照顧條件較差的學生；
- * 香港政府和教育局的條例和指引，若與基督徒原則和價值觀沒有明顯衝突，應予以遵從。

每所學校的特色和實際情況不同，我們應予尊重，但不應過於特立獨行，不理會各公教協會及委員會所訂的方針，置各學校的整體利益於不顧。反之，我們應儘可能集中資源，善用財力、人力和設備。

在八九年五月十四日發表的「邁向光輝的十年」中，主教曾指出「應認真考慮以中文為教學語言」，並讓各學校權衡輕重，自行決定是否採用母語教學。

假如有學校選擇這種教學方式，我鼓勵他們朝這個方向努力，並樂意和他們一起承擔轉變期內的種種艱辛和憂慮。就讓這些學校共同合作，制訂改用母語教學的可行計劃。每採取一項行動，都應注意是否原意良好，是否經過周詳的考慮。

這一切工作，都是為了讓學生真正受惠，讓教會和香港社會得益，更重要的是讓上主永享榮耀。

行 動

校監/校董會

誠意提示他們：

- * 定期舉行校董會會議，最少每年二至三次或較多次數。由香港教區主辦之學校應把校董會及校董教師諮議會議程及會議紀錄副本送交教區學校中央校董會參考存案；
- * 每年舉行教師校董會及諮議會；
- * 請校長協助，讓教職員參與制訂學校政策和年度工作大綱，並且切實推行，定期加以檢討；
- * 保持開放的態度，樂意聽取意見，關心並參與學校事務，儘可能出席會議、教師講座及學校活動。

校長/學校

熱切期許他們：

- * 在能力所及的範圍內，及時向校監/校董會反映真實情況；
- * 制訂學校政策和年度工作大綱，訂立明確的目標；
- * 為奉教老師及學生訂定明確的指導計劃；
- * 提倡以實際可行的方法向學生灌輸要理知識和基督徒價值觀，全力宣揚福音，卻要同時尊重個人選擇的自由；
- * 定期檢討這些計劃和工作，力求盡善盡美；
- * 勉力奉行教區/香港天主教教育委員會的政策，按規定行事(例如提交會議紀錄存案、遵守香港天主教教區學校服務中心規則等)；
- * 儘可能讓教職員參與制訂政策和計劃，負責推行政策，但負責老師須向上級報告；
- * 在學生能力所及的範圍內，讓他們參與制訂守則，以培養參與感、歸屬感和責任感。

全體教職員

誠摯企盼他們：

- * 與校長和校董會衷誠合作，為學生的福利而努力；
- * 檢討自己的教學方法是否有效；
- * 充分把握校方或教育局提供的機會，在專業知識和心靈上努力提高自己；
- * 關注學生學業上的表現，特別關心他們德行上和精神上的修養；
- * 愛護學生，真正為他們的福利著想，在學生求學期間鼓勵、指導和支持他們，即使在學生畢業後，也關心他們的事業和前途，藉著校友會等組織和他們保持聯繫。

全體學生

懇切期許他們：

- * 珍惜在學時的黃金時代；
- * 把握機會，在各方面不斷成長，努力學習，積極參與學校活動和服務；
- * 與父母師長坦誠相處，彼此信任，遇到困難的時候，尤應如此；
- * 緊記「成功」不僅指成績優異，更重要的是充滿愛心與關懷，服務他人，貢獻社會；
- * 畢業後返回母校，以保持和貫徹在學期間感染到的基督精神，並與在校學生共同分享在接受慷慨的施予後，也慷慨地付出。

天主教教育事務主教代表

李永援修女

一九九三年九月一日